



НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ НАУКА И МИРОВОЗЗРЕНИЕ

БИЗНЕС АНГЛИЙСКИЙ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

Чайковская Елена Викторовна

студент, Старооскольский филиал Белгородского государственного национального исследовательского университета, РФ, г. Старый Оскол

В нашем современном мире существует множество организаций (коммерческие, экономические, политические и т.д.), которые интенсивно развиваются и строят деловые отношения между рядом стран. В связи с этим возникла необходимость делового общения между коллегами, партнерами и сотрудниками. Для данного общения был придуман деловой английский язык. Всем хорошо известно, что английский язык является международным языком во всем мире, а деловой английский это не что иное, как средство налаживания взаимоотношений между специалистами, предпринимателями, работниками организаций международных компаний [Слепович 2010].

Директор российского представительства британской школы Language Link Роберт Дженски утверждает, что в данный период времени достаточно хорошо развивается и закрепляется универсальный английский. Он вбирает в себя особенности разных языков мира. Такой английский называется «язык международного общения» [Presto 1996]. Необходимо отметить, что к данному языку относится «международный язык бизнеса» или деловой английский язык. Английский в качестве делового языка не относится к «американскому варианту», несмотря на то, что «бизнес» - это изобретение американцев.

Язык бизнеса – это профессиональный язык, имеющий свои определенные особенности, характеристики, конкретный набор терминов и определений, клише для использования представителей какой-либо деятельности. Изучение делового языка происходит наравне с изучением и освоением той или иной профессии. В основном, во всех бизнес-школах мира преподавание ведется на английском языке. Обучение профессиональному языку предполагает овладение определенными знаниями для будущей профессии.

Профессиональный уровень знаний – это основное требование к общению на деловом английском языке. Необходимо не только знать название термина или понятия, но уметь грамотно его понять, объяснить и употребить. Чтобы не возникло искажения информации, бизнес английский лучше изучать в процессе работы или во время учебы. Приведем простой пример употребления понятия из бухгалтерской отрасли – «нематериальные активы». Услышав данное понятие, любой экономист или бухгалтер сразу же поймет о чем идет речь. Единственным затруднением здесь является правильно перевести данное понятие на деловой язык – «intangible assets» [Скворцова 2014] и передать его значение.

Человек, который не имеет никакого отношения к бухгалтерии, вряд ли поймет это определение.

На сегодняшний момент составление и заключение договоров невозможно без употребления юридической и коммерческой лексики. Необходимо знать условия составления договора купли – продажи, продажи в целом или о возникновении непредвиденных ситуаций. Например, слово «good» в основном ассоциируется как «хороший», но в деловом английском существует такое понятие, как «goods», что означает «товары».

В любой деловой переписке, деловых переговорах или письме особую роль играет словарный запас. В деловом английском обычные общепринятые слова или фразы могут иметь совершенно другое значение, неизвестное человеку, несвязанному с той или иной сферой деятельности. Чтобы правильно построить деловую речь на английском языке, очень важно применять коммуникативные навыки, уметь грамотно составлять фразы и предложения, не допуская неточностей и неправильного понимания [Новикова 2010].

И.П. Агабекян считает, что, как и любой другой язык, деловой английский состоит из трех аспектов:

- 1) бизнес-коммуникация;
- 2) бизнес-корреспонденция;
- 3) профильный английский язык [Агабекян 2013].

Во-первых, следует сначала достичь уровня Intermediate, а потом приступить к изучению делового английского. Знания бизнес-коммуникации пригодятся для общения по телефону, проведения заседаний, презентаций или выступлений. Данными знаниями должны владеть как секретари, так и директора международных компаний. Бизнес-корреспонденция нужна для деловой переписки. Обладая перечисленными навыками, вы легко сможете грамотно составлять письма, беседовать по телефону, выступать на конференциях и руководить организацией [Сущинский 2010].

На международном уровне ведение бизнеса – выход на рынки сбыта, в результате чего возникает потребность переводить деловые документы, рекламную и маркетинговую информацию. Здесь возрастает необходимость в переводчиках, которые в совершенстве владеют английским языком и обладают всеми аспектами делового английского языка. Задача, стоящая перед переводчиком, достаточно трудная, так как документы должны соответствовать требованиям и законодательствам разных государств, и составляются они на различных языках, которые также имеют свою специфику. Основная цель перевода таких документов – это перевод, соответствующий международным стандартам и законодательствам. Без знания бизнес английского понять, и тем более, перевести документы будет невозможно [Слепович 2010].

Что касается банковского дела, здесь роль делового английского сильно возросла за последние годы. В частности, это касается и России. Говоря о банковском секторе нашей страны, можно сказать, что он растет огромными темпами, опережая даже рост экономики в целом. Появляется все больше иностранных банков, партнеров, которые сотрудничают с Россией, а это значит, что возрастает потребность в высококвалифицированных сотрудниках, владеющих бизнес английским, банковским делом на высоком уровне. Эти факторы, несомненно, обеспечат успешную работу организации, продвижение сотрудников по карьерной лестнице, взаимодействие с многими иностранными компаниями, а также повышение престижа данной организации [Новикова 2010].

В современной России деловой английский становится неотъемлемой частью владения профессиональными знаниями в конкретной сфере деятельности. Это подтверждают программы курса бизнес - образования MBA (Master of Business Administration). Данные программы включают в себя дисциплины: количественные методы в экономике, управлении, менеджмент, коммерция, правовое регулирование предпринимательской деятельности, маркетинг и т.п., а также деловой английский, как связующее между всеми этими компонентами [Слепович 2010].

Следует отметить, что количество иностранных организаций с представительством в России растет достаточно быстро. Русским сотрудникам приходится взаимодействовать с иностранными представителями, что требует знание делового английского и умение его применить к различным сферам деятельности. В данной ситуации российский специалист должен использовать навыки владения бизнес английским уже на раннем этапе работы. Многие организации уделяют достаточно много времени на этот этап для того, чтобы в дальнейшем не возникло критических ситуаций или трудностей перевода [Самарин 2017].

Из всего вышесказанного можно сделать вывод, что специалист, который не имеет возможности общаться с иностранными представителями на нужном уровне, не сможет дальше работать в компании или будет испытывать значительные трудности в развитии и продвижении по карьерной лестнице. Дальнейшие этапы профессионального развития организации, высококвалифицированный работник будет являться достойным представителем на переговорах с партнерами по всему миру. Знание и владение делового английского языка открывает множество возможностей для человека, имеющего конкретные цели и задачи в жизни, и знающего пути их достижения.

Таким образом, изучив специфику и характеристику бизнес английского, можно сказать, что знание и обладание делового языка это, во-первых, как минимум, дополнительные знания, во-вторых, специалист, который знает язык бизнеса, быстрее найдет себе достойную работу, в-третьих, это возможность общения с людьми другого менталитета, религии и национальности. Изучив и освоив деловой английский язык человек не только сможет получить дополнительное качественное образование за границей, но и с легкостью работать в любой точке мира.